

Corrections on the Owner's Manual

The AC adapter included with unit has been changed.
Information related to the AC adapter has been revised as follows.

New AC adapter: TASCAM PS-1220E or
GPE248-120200-Z

Previous AC adapter: TASCAM PS-1225L

- As a result of this change, the "Power cord for AC adapter" listed under "Product parts" in chapter "1 – Introduction" is no longer necessary and has not been included.
- The illustrations in the explanations about the AC adapter on pages 8 and 26 have been revised as shown below.

Corrections du mode d'emploi

Le modèle d'adaptateur secteur fourni avec l'appareil a changé.
Les informations relatives à l'adaptateur secteur ont été modifiées comme suit.

Nouvel adaptateur secteur : TASCAM PS-1220E ou
GPE248-120200-Z

Ancien adaptateur secteur : TASCAM PS-1225L

- Suite à ce changement, le « Cordon d'alimentation pour adaptateur secteur » répertorié dans « Contenu de l'emballage » au chapitre « 1 – Introduction » n'est plus nécessaire et n'a pas été inclus.
- Les illustrations des explications concernant l'adaptateur secteur aux pages 8 et 26 ont été révisées comme représenté ci-dessous.

Corrección de errores del Manual de instrucciones

El adaptador de corriente incluido con esta unidad es distinto al indicado inicialmente. Los datos de este nuevo adaptador de corriente son los siguientes:

Nuevo adaptador: TASCAM PS-1220E ó
GPE248-120200-Z

Adaptador anterior: TASCAM PS-1225L

- Como consecuencia de esta modificación, el "Cable de alimentación para el adaptador de CA" que aparecía en la sección "Elementos incluidos" del capítulo "1 – Introducción" ya no es necesario y por tanto ya no es incluido.
- Las ilustraciones de las explicaciones relativas al adaptador de corriente de las páginas 8 y 26 han sido modificadas tal como le mostramos abajo.

Korrekturen am Benutzerhandbuch

Das Gerät wird nun mit einem anderen Wechselstromadapter geliefert. Die Angaben dazu ändern sich wie folgt:

Wechselstromadapter jetzt: TASCAM PS-1220E oder
GPE248-120200-Z

Wechselstromadapter vorher: TASCAM PS-1225L

- Als Folge dieser Änderung ist das auf Seite 6 des Benutzerhandbuchs aufgeführte „Netzkabel für Wechselstromadapter“ nicht mehr erforderlich und wird nicht mehr mitgeliefert.
- Die Abbildungen für den Anschluss des Wechselstromadapters auf den Seiten 8 und 30 wurden geändert (siehe unten).

Correzioni al manuale di istruzioni

L'alimentatore fornito con l'unità è stato cambiato. Le informazioni relative all'alimentatore sono state riviste come segue.

Nuovo alimentatore: TASCAM PS-1220E o
GPE248-120200-Z

Alimentatore precedente: TASCAM PS-1225L

- Come risultato di questa modifica, il "Cavo per alimentatore AC" elencato sotto "Parti del prodotto" nel capitolo "1 – Introduzione" non è più necessario e non è stato incluso.
- Le illustrazioni di spiegazione circa l'alimentatore AC a pagina 8 e 26 sono state riviste come illustrato di seguito.

取扱説明書の訂正

本製品に付属の専用ACアダプターが変更になりました。ACアダプターに関する記載は、以下のように読み替えてください。

旧AC アダプター : TASCAM PS-1225L

新AC アダプター : TASCAM PS-1220Eまたは
GPE248-120200-Z

- 専用ACアダプターの変更により、取扱説明書 6ページ「第1章はじめに」の「本製品の構成」に記載されている付属品の「ACアダプター用電源コード」が不要となりましたので、付属されていません。
- 9ページおよび28ページのACアダプターに関する説明を下図のように修正いたします。

